

**EQQARTUUSSISOQARFIK KUJALLERMI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
KUJALLEQ KREDSRET**

Ulloq 06. marts 2015 Eqqartuussisoqarfik Kujallermit suliami

sul.nr. KUJ-QU-KS-0268-2012

Unnerluussisussaataasut

akerleralugu

Unnerluusseq

Cpr.nr. [...]

[...]

3920 Qaqortoq

Unnerluussisussaataasut journaliata nr. 5502-97646-00009-2012

oqaatigineqarpoq imaattoq

E Q Q A R T U U S S U T:

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuusseqataasartut peqataatillugit.

Unnerluussut

Unnerluussissut ullulerneqarpoq ulloq 28. november 2012 eqqartuussivimmilu tiguneqarsimalluni ulloq 05.12.2012.

Illassutitut unnerluussissut pisimasoq 5-imut 6-imut tunngasoq ullulerneqarpoq ulloq 29.01.2015 eqqartuussivimmilu tiguneqarsimalluni ulloq 05.02.2015.

Unnerluutigineqartoq makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq

Unnerluussissut issuarneqarsinnaanngilaq scannerneqarnera kisiat pigineqarmat. Allagaatinik takunnissinnaatitaanermik eqqartuussisoqarfimmut noqqaassuteqartoqarsinnaavoq.

Piomasaaqatit

Unnerluussisussaataasunit

piomasaaqatigineqarpoq

qaammatini

qulini

inissiisarfimmiittussanngortitsisoqassasoq.

Unnerluutigineqartoq pisimasoq 1-imi, 2-mi, 4-mi, 5-imi 6-imilu pisuunerarpoq, kisianni pisimasoq 3-mi pinngitsuunerarpoq.

Illersuisoq piumasaqaateqarpoq qaammatini arfinilinni inissiisarfimmiittussanngortitsisoqassasoq.

Uppernarsaasiineq

Nassuiaatit

Suliaq suliarineqartillugu unnerluutigineqartoq [...], ilisimannittoq 1, ilisimannittoq E2, ilisimannittoq 3 nassuiaateqarput.

Unnerluutigineqartup, [...]ip, nassuiaataa eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi ulloq 06.03.2015-imeersumi issuarneqarpoq.

Ilisimannittut, 1-ip, 2, 3-p, nassuiaataat eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi ulloq 06.03.2015-imeersumi issuarneqarput.

Pappiaqqatigut uppernarsaatit

Unnerluuissusattitaasunit saqqummiunneqarput makku:

Pisimasoq 2-3 ilanngussaq C-1-1 – politiinut uppernarsaasiissut

Pisimasoq 4 ilanngussaq D-1-1 – politiinut uppernarsaasiissut

Pisimasoq 5 ilanngussaq 7- taarsiivigineqarnissamik piumasaqaat

Pisimasoq 6 ilanngussaq 8 – Assit

Pisimasoq 6 ilanngussaq 9 – politiinut uppernarsaasiissut.

Paasissutissat inummut tunngasut

Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmiit oqaaseqaammit ersersinneqarpoq ”suliame pissutsit pissutigalugit taassuma inuiaqatigiinni sulisitaasussanngortinneqarluni eqqartuunneqarnissaa inassutigineqarsinnaanngitsoq, kisianni isumassugassanngortitsinermit allaanerusumik pineqaatissinneqassasoq.

Eqqartuussisut taamaakkaluartoq isumaqassappata suliaq inuiaqatigiinni sulisitaasussanngortitsilluni eqqartuussuteqarnermik aalajangiivigineqarsinnaasoq, taava pasisaq taamatut aalajangiivigineqarnissaminut piukkunnartuusoq nalilerneqarpoq, tamatumunnga ilanngullugu innersuussutigineqarluni pinerluttunik isumaginnittoqarfimmit ukiumi ataatsimi

nakkutigisaanissaq pillugu maleruagassiisoqassasoq.

Aammalu innersuussutigineqarpoq pasisaq, nakkutiginnittussaaitat tamanna pisariaqartissappassuk, imigassamik atuipilunnermut katsorsartissasoq.”

Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorneqartoq

Pisimasunut 1-4-mut tunngatillugu suliat eqqartuussisunit tiguneqarput ulloq 5. december 2012. Pisimasut taakku eqqartuussisoqarfimmi suliarineqarput ulloq 30. maj 2013, kisianni eqqartuussisoqarfiup kukkuneratigut naammassillugit suliarineqanngillat. Pisimasut nutaat 5-6-ilu kingusinnerusukkut ilanngunneqarput, eqqartuussisoqarfimmit tiguneqarlutik ulloq 5. februar 2015.

Suliani allamik eqqartuussisoqalernera kiisalu allanik eqqartuussisooqataasoqalernera pissutigalugu suliaq tamarmiusoq ulloq manna aallaqqaataaniit suliarineqarpoq.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat inerniliinerallu

Pisuunnermik naliliineq

Unnerluutigineqartup pisimasoq 1-imi, 2-mi, 4-mi, 5-imi, 6-imi nassuernera innersuussutigalugu aamma pisimasoq 3-mi misiaraluartoq eqqartuussisut isumaqatigiillutik isumaqarput, unnerluutigineqartoq pinerluttulerinermi inatsimmi § 96, imm. 1, nr. 1-imi – pisimasoq 1-imi eqqissiviillortitsineq, pinerluttulerinermi inatsimmi § 112-imi – ujajaaneq ataasiarluni, pinerluttulerinermi inatsimmi § 88-imi – nakuuserneq pingasoriarluni kiisalu pinerluttulerinermi inatsimmi § 102-mik – tillinneq ataasiarluni – unioqqutitsinermut pisuusoq.

Eqqartuussisut immikkut pingaartippaat ilisimannittup 1 kiisalu ilisimannittup 2 nassuiaataat, eqqartuussisut uppernartutut isigisaat.

Pisimasoq 1-imut tunngatillugu unnerluutigineqartoq nassuerpoq nassuiaallunilu, unnerluussullu malillugu pisuutinneqarpoq.

Pisimasoq 2-mut tunngatillugu unnerluutigineqartoq nassuerpoq nassuiaallunilu, aamma ilisimannittup 1 nassuiaateqarpoq, unnerluutigineqartorlu pisimasumi tamatumani pisuutinneqarpoq, imaalilluguli aningaasat ujajaanermeersut kr. 1.100,00-iullutik, eqqartuussisullu ilisimannittip tamanna pillugu nassuiaataa pingaartippaat kiisalu suliamik nalunaarutiginninnermi ersersinneqartut.

Ilisimannittup 1 kr. 1.100,00-nik taarsiivigineqarnissaminik noqqaassutini eqqartuussisunut saqqummiuppaa.

Pisimasoq 3-mut tunngatillugu unnerluutigineqartoq nassuerpoq, nassuiaavorlu pisoq taanna ilisimasaqarfiginagu. Tamatumunnga atatillugu ilisimannittoq 1 eqqortuinnarmik oqaluttussaataitanerminik oqaaqjissarneqareerluni nassuiaavoq pisoq eqqaamasinnaallugu, naak taamanikkut imigassartorsimagaluarluni. Sukimiisumik nassuiaavoq qanoq qaamigut isimmitsissimalluni timimigullu tilluartissimallugu kiisalu toqqusassineqarsimalluni, ilisimannittoq 3 angerlarsimaffiani anartarfimmiitilluni. Eqqartuusissunut nassuiaavoq, takusimallugu imminut nakuusertoq tassaasoq unnerluutigineqartoq. Eqqartuusissut aamma pingaartippaat ilisimannittoq 3-p nakorsanit misissorneqarsimanera, tasanilu ersersinneqarputtaaq nakuusernermut tunngatillugu ajoquserneri.

Unnerluutigineqartoq pisimasumi tamatumani pisuutinneqarpoq, imaalilluguli eqqartuusissunut uppersarneqarani isimmissaanerit arlaliusimasut, taamatuttaaq uppersarneqanngilaq niaqqumigut tilluartissimasoq, unnerluussummi ersersinneqartutut.

Pisimasoq 4-mut tunngatillugu unnerluutigineqartoq nassuerpoq, kisianni ilisimannittoq 2 isimmissimanninnerarpaa. Unnerluutigineqartoq nassuiaavoq qanoq ilisimannittoq 3 tigusimallugu matullu tungaanut ajassimallugu, isumaqarami taassuma imeqatimik P-p aningaasaatai tiguniarai. Tamanna paasivaa immiaararsiniarluni Brugseneeraliartilluni oqarasuaatini angallattagaq qimassimasani aallugu iniminut uterami. Anitinnani P-lu immiaararsiutissaminnik katuussipput. Ilisimannittoq 3 nassuiaavoq, P sinittoq unnerluutigineqartup itersarniarsarisimagaa kiisalu unnerluutigineqartoq inissiap iluani Tae kwondortuusaarsimasoq, taamaaliornerminilu ilisimannittoq 3 sakiatigut isimmissimagaa, tunumut metererpaalussuit tammisillugu, massa nammattagaq oqimaattoq pisiaminik imalik nammakkaluraa. Eqqartuusissut unnerluutigineqartup nassuiaataa uppersartuusorinngilaat. Eqqartuusissut ilisimannittoq 3-ip nassuiaataa tungaviutippaat, taamaattumillu unnerluutigineqartoq pisimasumi tamatumani pisuutinneqarpoq.

Pisimasoq 5-imut tunngatillugu unnerluutigineqartoq pisuulluni nassuerpoq, ilaatigullu nassuiaavoq IH-p pigisai tunisimallugit akiniarniarlugupajaaq. Unnerluutigineqartup skuut qarliillu taarsiivigineqarnissamik naatsorsuusiami eqqaaneqartut ilisimasaqarfiginngilai, taakkualu takunngilai tuninagilluunniit.

Unnerluutigineqartoq pisimasumi tamatumani pisuutinneqarpoq.

Pisimasoq 6-imut tunngatillugu unnerluutigineqartoq pisuulluni nassuerpoq nassuiaateqarlunilu, aamma ilisimannittoq 3 nassuiaateqarpoq.

Unnerluutigineqartoq nassuerpoq [...] tunuatigut tillussimallugu kiisalu timaatigut tilluarsimallugu. Ilisimannittoq 3 nassuiaavoq, takusimallugu unnerluutigineqartup [...] kiinaatigut tillukkaa.

Unnerluutigineqartoq pisimasumi tamatumani pisuutinneqarpoq, imaalilluguli eqqartuussisunut uppersarneqarsimanani unnerluutigineqartup [...] sakiaasigut seeqqormissimagaa, taamatuttaaq eqqartuussisunut uppersarneqanngilaq tilluinerit tallimaasimasut.

Pineqaatissiissut pillugu

Pineqaatissiissummut tunngatillugu eqqartuussisut maluginiarpaat pisimasut unnerluussissutaasut ilaat pisoqaasut. Eqqartuussisut pineqaatissiissummik aalajangiinerminni pingaartippaat pinerlunnerit tassaasut inunnut navianaatilimmik pinerlunnerit, pineqarlutittaaq nakuusernerit pingasut, taakkunannga ataaseq immikkut navianartuulluni toqqusassiinerulluni, taamatuttaaq ujajaaneq pineqarluni.

Eqqartuussisut pineqaatissiissummik ataatsimut naliliinerminni tunngaviutippaat suliat pisoqaasut, naliliippulli inunnut navianaatilimmik pinerluttaqattaarnerit sakkortusaataasut, taamaattumik eqqartuussisut isumaqarput pineqaatissiissut ataani taaneqartoq naleqquttuussasoq.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

Unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarpoq qaammatini arfineq-pingasuni inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni kiisalu ilisimannittoq 1-imut kr. 1.100,00-nik taarsiisussanngortinneqarluni.

**

Den 06. marts 2015 blev af Kujalleq Kredsret i sagen
sagl.nr. KUJ-QAQ-KS-0268-2012

Anklagemyndigheden
mod
Tiltalte
Cpr.nr. [...]
[...]
3920 Qaqortoq

Anklagemyndighedens journal nr. 5502-97646-00009-2012.

afsagt

D O M:

Sagen er behandlet med domsmænd.

Tiltalen

Anklageskriftet er dateret den 28. november 2012 og modtaget i retten den 05.12 2012.

Tillægsanklageskrift vedrørende forhold 5,6 er dateret den 29.01 2015 og modtaget 05.02 2015

Tiltalte er tiltalt for overtrædelse af

Anklageskriftet kan ikke gengives, da det kun findes som indscannet billede. Anmodning om aktindsigt kan rekvireres hos kredsretten.

Påstande

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om anbringelse i anstalten i 10 måneder.

Tiltalte har erkendt sig skyldig i forhold 1,2,4,5 og 6, men nægtet sig skyldig i forhold 3.

Forsvareren har nedlagt påstand om anbringelse i anstalten i 6 måneder.

Bevisførelsen**Forklaringer**

Der er under sagen afgivet forklaring af tiltalte, vidne 1, vidne 2, vidne3.

Forklaringen fra tiltalte, [...], er gengivet i retsbogen af den 06.03 2015.

Forklaringen fra vidnerne, vidne 1, vidne 2, vidne 3, er gengivet i retsbogen af den 06.03 2015.

Dokumentbeviser

Anklagemyndigheden fremlagde følgende:

Forhold 2-3 bilag C-1-1 – politiattest

Forhold 4 bilag D-1-1 –politiattest

Forhold 5 bilag 7- erstatningskrav

Forhold 6 bilag 8 – Foto

Forhold 6 bilag 9 – politiattest.

Personlige oplysninger

Det fremgår af udtalelse fra Kriminalforsorgen, at ” grundet sagens omstændigheder er det ikke tilrådeligt, at han idømmes samfundstjeneste, men at han idømmes andet foranstaltning end en forsorgsdom.

Såfremt retten alligevel finder, at sagen kan afgøres med en dom til samfundstjenesten, skønnes sigtede egnet til at modtage en sådan afgørelse, hvortil det skal anbefales, at der knyttes vilkår om tilsyn i 1 år af kriminalforsorgen.

Det skal endvidere anbefales, at sigtede såfremt tilsynsmyndigheden finder det fornødent, undergive sig behandling mod misbrug af alkohol. ”

Sagsbehandlingstid

Sagerne med hensyn til forhold 1-4 er modtaget retten den 5. december 2012. Disse forhold er ved retten behandlet den 30. maj 2013, men ved en fejl fra retten ikke færdigbehandlet. Der er tilført nye forhold, 5,6 til retten senere, modtagelse 5. februar 2015 af retten.

På grund af der er tilknyttet sagerne nyt dommer samt domsmænd, er hele sagen taget om på ny d.d.

Retten's begrundelse og resultat

Om skyldvurderingen

Under henvisning til tiltaltes erkendelse i forhold 1,2,4,5,6 og trods hans nægtelse i forhold 3, er det et enig rets opfattelse at tiltalte har gjort sig skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 96, stk. 1 nr. 1 – husfredskrænkelser i 1 forhold, kriminallovens § 112 – røveri – i 1 tilfælde, kriminallovens § 88 – vold – i 3 tilfælde samt kriminallovens § 102 – tyveri – i 1 tilfælde.

Retten har særlig lagt vægt på forklaring fra vidne 1 samt 2 hvilket retten tillægger som troværdige.

Med hensyn til forhold 1 har tiltalte erkendt forholdet, forklaret, hvilket han kendes skyldig i dette forhold i henhold til tiltalen.

Med hensyn til forhold 2 har tiltalte erkendt forholdet, forklaret, herunder afgivet forklaring af vidne 1, hvilket tiltalte kendes skyldig i dette forhold, dog således at de frarøvede beløb er kr. 1.100,00, hvilket retten har tillagt vidne 1 forklaring herom samt det som fremgår ved anmeldelsen i sagen.

Vidne 1 har for retten fremført sin anmodning om erstatning af kr. 1.100,00.

Med hensyn til forhold 3, har tiltalte nægtet forholdet, og forklaret at han ikke kender noget til dette hændelse. Hertil har vidne 1 efter formaning om at talte sandt, forklaret at hun kan huske hele

hændelsen, på trods af at hun har indtaget spiritus. Hun har udførlig forklaret, hvorledes at hun blev sparket i panden og tildelt knytnæveslag i kroppen samt taget kvælertag på hendes hals alt mens hun var på toiletten hos vidne 3. Hun har for retten forklaret, at hun så at det var tiltalte der forøvede volden mod hende. Retten har hertil også tillagt den lægefaglige undersøgelse af vidne 1, hvilket også fremgår de skader på hende i henhold til volden.

Tiltalte kendes skyldig i dette forhold, dog således, at det for retten ikke er bevist at der var tale om flere spark, ligesom det ikke er bevist at der var tale om knytnæveslag mod hendes hoved, hvilket der fremgår i tiltalen.

Med hensyn til forhold 4, har tiltalte erkendt forholdet, men nægtet at have sparket vidne 2. Tiltalte har forklaret hvorledes at han tog vidne 2 og skubbede hende hen mod døren, da han mente at hun havde ville tage deres drikkefælde, P's penge. Dette havde han opdaget da han gik tilbage til sin lejlighed for at hente sin mobil som han havde glemt da han var på vej til Brugseneeraq for at købe øl. Før han gik havde han og P splejset penge for at købe øl. Vidne 2 har forklaret at P lå og sov og at tiltalte forsøgte at vække ham samt at tiltalte have "lejet" et kampsport Take kwondo inde i lejligheden og herunder sparket vidne 2 i brystpartien således at hun røg flere meter bag ud, selv om hun bar på en tung rygsæk med sine indkøbsvarer. Retten har tillagt tiltaltes forklaring som værende utroværdigt

Retten har tillagt vidne 2 forklaring til grund, hvorfor tiltalte kendes skyldig i dette forhold.

Med hensyn til forhold 5 har tiltalte erkendt sig skyldig, forklaret blandt andet at han have solgt I H's ting som et slags hævn over for ham. Tiltalte kender ikke noget til de i erstatningsopgørelsen nævnte sko og bukser som han ikke havde set eller solgt.

Tiltalte kendes skyldig i dette forhold.

Med hensyn til forhold 6, erkender tiltalte sig skyldig og forklaret, herunder har vidnet 3, afgivet forklaring.

Tiltalte har erkendt at have tildelt [...] et knytnæveslag i hans baghoved samt 2 knytnæveslag i hans krop. Vidne 3 har forklaret at hun havde set at tiltalte tildelte [...] et knytnæveslag i hans hansigt.

Tiltalte kendes skyldig i dette forhold, dog således at det for retten ikke er bevist at tiltalte med sin knæ skulle have slået tiltalte i brystet, ligesom det for retten ikke er bevist at der var tale om 5 knytnæveslag.

Om foranstaltningen

Med hensyn til foranstaltning har retten bemærket at nogle af tiltaleforholdene er af ældre dato. Retten har endvidere ved fastlæggelse af foranstaltning tillagt de at der er tale om personfarlig kriminalitet, herunder 3 voldsforhold, hvor den ene er af særlig farlig karakter med halsgreb

ligesom der er tale om røveri.

Ved retten samlede vurdering af foranstaltning har retten lagt til grund at der er tale om ældre sager, men dog vurderet de gentagende personfarlige kriminalitet for skærpende, hvorfor det er retten opfattelse at nedennævnte foranstaltning vil være passende.

THI KENDES FOR RET:

Tiltalte idømmes anbringelse i anstalt i 8 måneder samt at betale erstatning kr. 1.100,00 til Vidne 1.

Erstatningskravet fra IH henvises til civilt søgsmål.

Ib Lennert Olsen